

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 7 October 2023

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA DI DIESCINCO EDICION DI ARUBA CHESS CHALLENGE INTERNATIONAL 2023

Asamblea General di Nacionnan Uni #UNGA78

REUNIONNAN CU PREMIERNAN DI HULANDA Y SINT MAARTEN Y CU SECRETARIO DI ESTADO



E droganan tabata den container na Fast Delivery

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA HOMBER CU A TRAFICA 175,5 KILO DI COCAINA DEN SACO DI HARIÑA PA HULANDA

Aruba Airport and Air Century Expand Connectivity with New Year-Round Route from Punta Cana, Santo Domingo to Aruba



Mini Cooper cu dama na stuur a cay den rooi



Awe ta bo chens di gana 750 mil florin cu Lotto 5 Sorteo ta awe nochi

, Aruba – 7 di october, 2023: Diaranson ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganado cu ta pone e jackpot pa awe diasabra tin e suma di 750 mil florin. Lotto 5 ta costa solamente 4 florin y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedor pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e feliz ganado(ra) di e jackpot di 750 mil florin cu Lotto 5.

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diasabra pa 7.45PM y por cumpra bo ticket na bo rebendedor faborito of riba Lotto Online te cu 7.30PM.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: www.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Mini Cooper cu dama na stuur a cay den rooi





Tanki Leendert - Diahuebs anochi durante cu awa a yobe, a sosode un accidente na ariba e caminda di Tanki Leendert.

Den algun minuut di e yobida fuerte, camindanan a yena masha lihe mes cu awa.

Ariba e caminda di Tanki Leendert, na banda di caminda un Mini Cooper a bolter den un rooi y keda ariba su dak. Visibilidad posiblemente a hunga un rol, causando cu e dama na stuur a hala na su man drechi y bay termina den e rooi.

Na yegada di polis e chauffeur ya no tawata na e sitio, probablemente susto a pone "core" bay di e sitio.

Mirando cu e no a causa niun daño na nada polisnan a continua cu nan patruya.

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DEA PA TRATA DIFERENTE TOPICO DI INTERES RELACIONA CU ENSEÑANSA

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sra. Anne Marie Proveyer directora di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) y Sra. Gina Ras-de Kort, kende ta coordinado di Seccion di Guia di DEA.

Durante e reunion a dialoga riba diferente punto di interes di enseñansa. A dialoga tocante "Vierlandenoverleg" cu lo tuma luga e aña aki den e luna di november na Hulanda. Durante e luna di september, e represesentantenan di Hulanda hunto cu Departamento di Enseñansa di Aruba, Curaçao y Sint Maarten a reuni pa riba nivel di ambtenaar prepara e puntonan di agenda pa e reunion cu lo tuma luga entre e cuater Ministernan di Enseñansa di Reino Hulandes na november.

Ademas di esaki, a dialoga riba e maneho integral di idioma nobo. Manera ta conoci, dia 31 di maart 2023 Tijdelijke Werkorganisatie (TWO) a aproba e maneho di idioma nobo.

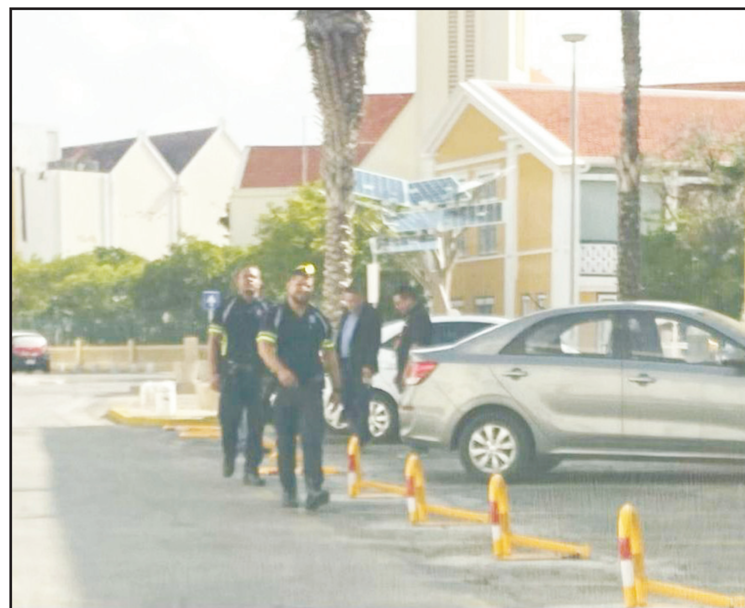
Durante e reunion a profundisa riba e implementacion di e parti integral di maneho di idioma, cual ta alfabetisacion. Pues, a trata tur locual mester prepara pa implementa esaki aña escolar 2024-2025 den aña 1 di tur scol na Aruba. Den transcurso di october cu ta reuni cu tur schoolbestuur, lo duna un splicacion amplio di e proceso y prepara e docentenan. Ta trahando duro riba tur aspecto pa implementacion di alfabetisacion pa aña 2024. Un bon reunion na bienestar di enseñansa en general.



Destruccion di "parking space blocker" na Bestuurskantoor

Diahuebs mainta a drenta informe di un caso di destruccion na Bestuurskantoor, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu den oranan di anochi pa mainta desconocidonan a destrui 2 "parking space blocker" polis a tuma keho di e destruccion y a keda di busca e camaranan di seguridad cu a capta tur imagen di e destruccion.





Aruba Airport and Air Century Expand Connectivity with New Year-Round Route from Punta Cana, Santo Domingo to Aruba



Aeropuerto di Aruba (AUA Airport) ta contento di anuncia un expansion importante di nan red di sosten di su aerolinea socio, Air Century, cu a transporta mas di 13.500 pasahero pa Aruba desde aña 2018. Recientemente Air Century a confirma cu nan lo expande nan conexion p'e isla door di agrega un vuelo directo cu lo bula henter aña for di Punta Cana, Republica Dominicana (PUJ) pa Aruba (AUA)

Riba dialuna dia 2 di october 2023, Aeropuerto di Aruba tabatin e honor di yama bonbini na e ekipo di Air Century, lidera pa Felipe Gutiérrez, Director Comercial di Air Century, Solandry Fuentes, Station Manager na Aruba, Linette De Los Santos, Sales Executive y Cinthya Báez, Senior Marketing Coordinator.

Mester menciona cu Barbara Brown, siendo e Chief Revenue Development & Communications Officer di AAA, Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive di AAA y henter e ekipo di Aviation Business Development a organisa diferente debate fructifero tocante e desaroyo di servicio aereo y e plannan strategico di Air Century pa aña 2023 y 2024.

Durante e reunion aki, Air Century a reafirma nan compromiso pa amplia e servicionan na Aruba. Un di e avancenan clave cu a discuti tabata e ruta di Punta Cana pa Aruba, cu ta cla pa ranca sali dia 15 di december 2023. Operando tres biaha pa siman (dialuna, diaranson y diabierna) lo bula cu un avion CRJ-200 riba e ruta nobo aki, cu ta ofrece 50 stoel riba cada vuelo. Ta spera cu e genera 150 asiento semanal adicional, mehorando e posibilidadnan di biahe entre Republica Dominicana y Aruba.

E ruta nobo di PUJ-AUA no lo beneficia unicamente e pasaheronan cu ta biaha desde Aruba sino tambe lo fungi como un hub fundamental pa Air Century cu ta conecta e pasaheronan na varios destinacion manera Havana, St. Maarten, Cartagena, Corsou y Puerto Rico. E aerolinea tin plan ambicioso pa sigui expande su operacionnan cu rutanan directo pa Miami, New York y Cancun y ademas tin pensa di fortalece e conectividad di e biaheronan di Caribe pa Norte America.

Ademas di e ruta aki, Air Century tin plan pa fortalece su flota door di agrega dos avion CRJ-700 den luna di november di e aña aki y ta anticipa di tin un mayor expansion di flota den aña 2024. E avionnan aki, cu un capacidad di aproximadamente 70 stoel, lo impulsa e conectividad entre Aruba y Republica Dominicana den forma significativo.

Detaye di vuelo JBQ-AUA

Actualmente Air Century ta opera e ruta di Santo Domingo (JBQ) - Aruba (AUA) riba diaranson y domingo cu un tarifa desde 155 dollar.

Vuelo	Salida	Yegada
AUA - JBQ	02:00 PM (AUA)	03:10 PM (JBQ)
JBQ - AUA	12:00 PM (JBQ)	13:10 PM (AUA)



Detaye di vuelo PUJ-AUA

E ruta nobo di PUJ-AUA lo bula riba dialuna, diaranson y diabierna cu prijsnan cuminsando for di 199 dollar.

Vuelo	Salida	Yegada
AUA - PUJ	10:00 AM (AUA)	11:15 PM (PUJ)
PUJ - AUA	04:30 PM (PUJ)	05:45 PM (AUA)

Pa mas informacion tocante e schedule di Aeropuerto di Aruba, por fabor subi Aruba Airport's Flight Schedule. Pa book bo vuelo pa Santo Domingo y Punta Cana cu Air Century, por subi Air Century Booking.

Tocante Air Century

Air Century ta un aerolinea reconoci cu ta conta cu mas di tres decada di experiencia, specialisa den biahe pa Caribe y Republica Dominicana. A funda e aerolinea na aña 1992 y cu tempo e aerolinea a construi un reputacion di confiabilidad, prijs rasonabel y un servicio excepcional na su clientenan. Cu un flota cu ta den crecemento y un expansion di ruta, Air Century ta un opcion confiabel tanto pa biahe di negoshi como tambe pa biahe di placer.

Tocante Aeropuerto di Aruba

AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 miyon pasahero pa aña y cu buelonan pa 22 diferente ciudad 34 diferente destinacion directo rond di mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta sirbi 77% ta for di Merca y Canada, 13% for di Latino America, 6% for di Europa y 4% for di Antia Hulandes te cu luna di augustus 2023. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabiel, clima politico, hospitalidad, populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa bira un aeropuerto sostenibel, sigur y a prueba di futuro, den region Latino Americano & Caribense, brindando un luga di trabou confiabel, facilidad di un aeropuerto moderno y un servicio excelente cu ta e refleha hospitalidad Arubiano, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Conoce mas di loke ta pasando na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport,Instagram.com/arubaairport/

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Asamblea General di Nacionnan Uni #UNGA78

REUNIONNAN CU PREMIERNAN DI HULANDA Y SINT MAARTEN Y CU SECRETARIO DI ESTADO

"Nos ta riba e bon caminda pa logra cumpli cu tur nos proyectonan"









- Manera ta conoci, Prome Minister Evelyn Wever-Croes siman pasa a biaha pa New York pa atende e Asamblea General di Nacionnan Uni, na unda pa tres dia largo, el a tuma parti den varios reunion importante. Prome Minister a indica cu durante e reunionan, e tabata tin e oportunidad di papia cu Premier di Hulanda sr. Mark Rutte riba varios punto importante pa pais Aruba, entre otro riba e tema di e retonan general cu e pais ta confronta y riba e negosiacionnan cu Hulanda tin cu Aruba na e momento aki. Premier Rutte na e ocacion, a elabora riba su decision pa no participa mas na eleccion di Hulanda.

Tambe, Prome Minister a tuma e oportunidad pa reuni cu Premier di Sint Maarten Silveria Jacobs, na unda nan a delibera extensamente riba con Aruba y Sint Maarten por alinea nan esfuersonan durante e negosiacionnan cu tin andando. Finalmente, Prome Minister a reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen riba e tema di negosiacion.

"E tres dianan na Nacionnan Uni tabata intenso cu varios reunion largo. Mi ta felicita e staff completo di Embahada y Consulado pa nan esfuerso y dedicacion na haci e evento importante aki, uno exitoso. Pa Aruba un biaha mas, e Asamblea General tabata uno positivo, na unda Aruba como isla chikito den Caribe tabata bon prepara y representa. Nos ta riba e bon caminda, pa logra cumpli cu tur nos proyectonan", Prome Minister a expresa.

E droganan tabata den container na Fast Delivery

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA HOMBER CU A TRAFICA 175,5 KILO DI COCAINA DEN SACO DI HARIÑA PA HULANDA

Awe mainta Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber K.W. (38).

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu a haya na Fast Delivery, 175,5 kilo di cocaina scondi den 46 saco di hariña cu tabata destina pa Hulanda. E droga aki ta K.W. ta esun cu a trece e saconan di hariña pa Fast Delivery manda Hulanda.. 175,5 KILO DI COCAINA DEN SACONAN DI HARINJA

Hues a mustra cu na Fast Delivery a haci control cu cacho anti droga y e cacho a reacciona riba un container cu 46 saco di harinja Caribbean Bakery Supply destina pa Hulanda, Groningen. K.W. tabata esun cu a tuma e pedida pa manda e cargamento di hariña. Segun K.W. el a haci un fabor pa e homber P., na Hulanda, kende e conoce pa hopi aña. El a bisa Hues cu P., a pidi'e pa manda 1000 kilo di harina pasobra e tin un "bakery" cu ta traha bolo. Un tanta di P. a bin cu 3 mil florin pa K.W. pa asina K.W. busca e hariña y mand'e pa P. Segun K.W., P., a bis'e cu e hariña di Aruba ta di Merca y ta di bon calidad. Hues a bisa cu den e saconan di hariña a haya 175,5 kilo di cocaina.

K.W. a bisa cu el a bay cumpra e hariña na Caribbean Bakery Supply. Hues a remarca cu investigacion ta mustra cu e hariña ta procedente di Belgica. Hues a bisa cu e ta haya straño cu for di Hulanda ta manda busca hariña na Aruba cu ta bin for Belgica. Si busk'e for di Belgica direct e ta sali hopi mas barata. Segun K.W. e placa tabata pa 1150 kilo di hariña. Hues a haci K.W. diferente pregunta y el a bisa cu el a djis haci su amigo P. fabor pa cumpra e hariña. El a bisa cu e no sa mes cu den e saconan tabatin cocaina. Hues a bisa cu investigacion a mustra cu K.W. a yega di busca un machine di cose for di exterior. Segun K.W., e no a bestel e machine y nunca a haya esaki.

FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu dia 6 Juni 2023, cacho anti droga a reacciona riba 46 saco di hariña cu tabata den un container destina pa Hulanda. A resulta cu tabatin 175,5 kilo di cocaina scondi den e sacaonan aki. K.W. tabata esun cu a cumpra e hariña y a hiba esakinan na Fast Delevery. Fiscal a mustra cu 5 Juni 2023, K.W. a hiba e saconan den un truck na Fast Delivery. Dia 3 Juni 2023, K.W. a cumpra e saconan di hariña. Na opinion di Fiscal, e saconan di hariña a wordo habri y cosi di nobo. Na Mei 2023, K.W. a haya un machine di cosi di exterior. Fiscal ta haya cu K.W. tabata sa di e transporte di droga. Fiscal a bisa cu e no ta kere cu K.W. no tabata sa cu tin droga den e saconan scondi. Fiscal a bisa cu no ta logico cu ta busca hariña for di Aruba cu ta bin for di Belgica y despues mand'e Hulanda. Fiscal a mustra cu traficantenan ta busca tur forma pa e droga yega Europa. El a exigi 4 aña di prison pa K.W.

ABOGADO

Mr. Illes a bisa Hues cu K.W. a haci fabor na un amigo y no tabata sa cu tabatin droga den e saconan di hariña. E abogado ta haya cu no por bisa cu K.W. a exporta droga. A entrega e droga na Fast Delivery pa despues e wordo exporta. E abogado ta haya cu esaki ta un preparacion. Ta keda e acusacion di posecion di droga. K.W. a bisa cu ta pa un amigo P. el a haci un fabor pa manda hariña. P. a bisa cu e tin un "bakery" na Hulanda. Un tanta di P., a trece 3 mil florin pa K.W. Abogado a mustra cu a investiga P. kende tin un lugar di traha bolo y cu e compania di P. a manda mail na Fast Delivery pa haya sa con a para cu su hariña. Esaki, despues cu K.W. ta encarcela. E abogado a bisa Hues cu si K.W. tabata sa cu tin droga den e saconan, e lo no a bay duna su nomber como esun cu ta cumpra. E abogado cu potret den cellular a mustra Hues cu Caribbean Supply ta cambia saconan y no ta manera Fiscal ta pretende cu ta K.W. a cambia saconan. E abogado a bisa cu ta pesey tur e saconan di hariña tin nomber di Caribbean Supply. Esey ta contrario cu loke Caribbean Supply ta bisa cu nan no ta cambia saco y nan ta bin den diferente color.

Mr. Illes a bisa Hues cu e cuestion di machine di cose, ta asina cu a importa e machine di cose, pero esaki a perde na Douane. Nunca K.W. a haya e machine. Mr. Illes ta haya cu no por papia aki cu intencional K.W. a exporta droga.

E abogado a cuestiona cu no tin ningun splicacion den e procesverbaal, con a yega na e 175,5 kilo di cocaina. E abogado ta haya cu ora bay procesa e hariña pa saca e cocaina, e no ta asina hopi. E cantidad di droga aki ta mas cu 1 Miyon florin. K.W. no ta dispone di e placa aki, pues e droga aki lo ta di otro hende. E abogado ta kere cu aki lo mester duna castigo simbolico. E ta haya cu K.W. ta inhusto sera.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e lo bay studia e caso. Dia 27 October 2023 lo tin sentencia.

Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso



MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA DI DIESCINCO EDICION DI ARUBA CHESS CHALLENGE INTERNATIONAL 2023









: Diahuebs atardi, a tuma luga e apertura di e di 15 edicion di Aruba Chess Challenge International organisa pa Federacion di Ahedres di Aruba. Un total di 9 pais y 101 atleta di ahedres ta participando na e torneo den categoria U 12, U 18 y open.

E torneo a inicia diahuebs 5 di october y ta termina diadomingo awo. Minister Endy Croes tabata presente na e ocasion aki unda a hiba palabra y a desea e atletanan hopi exito den e torneo. E ceremonia di apertura a inicia cu un bunita show di baile cultural.

Minister Endy Croes hunto cu presidente di Ahedres Aruba Sr. Jose Pesquiera y presidente di FIDE America Sr. Jose Carrillo a duna e gran inicio di e torneo aki. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici organisado y tur stakeholders cu a aporta pa haci e torneo aki posibel. Hopi exito na tur participante cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion bo ta logra!



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

RELACION ENTRE VENEZUELA Y REINO HULANDES NO TA "BUSINESS AS USUAL"

"Reino Hulandes a reitera cu pa e relacion cu Venezuela normalisa, lo mester tin un eleccion husto"





- Durante conferencia di Prensa di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba su reunion cu e tabata tin na United Nations (UN) riba e tema di Venezuela.

Durante e reunion, Prome Minister a sera conoci cu e Minister di Relacionnan Exterior di Hulanda nobo, sra. Hanke Bruins Slot. Tambe tabata presente sr. Marcel de Vink cu ta e Director General di Asuntonan Politico di Buitenlandse Zaken. Durante e reunion, nan a elabora riba e relacion actual entre Reino Hulandes y Venezuela.

Prome Minister a splica cu durante e reunion, Reino Hulandes a reitera cu nan no ta reconoce e presidencia di sr. Maduro, y cu e relacion entre Venezuela y Reino Hulandes no ta "business as usual", paso nada a normalisa ainda.

Pa logra yega na normalisa e relacion aki, Venezuela lo mester tin un eleccion husto, "eerlijke verkiezingen", cual lo mester traha riba dje.

Polis y bombero a bay pa un candela na piso 3 di Departamento di Impuesto

Diaranson anochi a drenta informe di cu lo tin un candela na edificio di impuesto, mesora a dirigi tanto polis y bombero na e sitio.

Na nan yegada a bin compronde cu aki ta trata di un accumulacion di huma na e di tercer piso.

A habri portanan y bentananan pa e huma sali.



Miembronan di famia La Cabana a celebra Family Day na waterpark













Family Day tabata un dia glorioso y dushi den solo. E departamento di recurso humano a encarga den organisa un tremendo plan pa refresca nan empleadonan cu ta traha asina duro, hunto cu nan famia, pa pasa un dushi dia hunto.

E invitacion pa join un dia di landamento, wega den awa, waterslides y relahacion, a produci un tremendo reaccion. Empleadonan a bini cu nan famia y bin celebra sin pens'e dos biaha.

Tabata hopi bunita pa mira con hopi a tuma e oportunidad pa por pasa un bon tempo cu nan ser keri.

Un momento importante tambe tabata anuncio y celebracion di 3rd Quarter Leader, premia na Ninfa Jaranilla, e estimado Loss Prevention Manager. Ninfa su dedicacion, passion enorme, manera tambe trabao duro cu a pon'e merece e prestigioso titulo aki, y tur su coleganan ta orguyoso di dje.

E tabata un dia di celebracion y aprecio.

"E tabata nos placer, pa ofrece nos empleadonan, un oportunidad pa por pasa tempo cu nan tempo y pareha. Trabao ta tuma hopi di nan oranan, y nos ta contento di por yuda nan, den un bon ambiente," segun General Manager Joe Najjar.

Family Day ta organisa un bes pa aña, banda di otro eventonan y ocasionnan special manera Health Week, Housekeeping Week, fuera di celebracionnan festivo y projectonan interdepartamental.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen







Tur bunita occasion nos por celebra, berdad ? Siman pasa nos a trata e tema di Fiesta un crenchi. Nos ta un isla turistico alegre pa sigu atrae mas bishitantenan, aunke tin cu tene cuidao pasobra, nada di mas no ta bon. E luna aki di Oktober, nos papa Lucas ta cumpli 91 anja di edad, den bon condishon fisico cu un paar di "kwaaltjes aki aya"pero en generalmente hopi bon y bon bij ! Nos ta duna "bon Dios danki tur dia pa cada dia regala como bendicion di su Gracia. Nos ta "look forward"tambe pa e dia special den bida di nos mayornan, cu ta nan 70 aniversario di boda, den e luna di November venidero. Nos mama stima, tambe ta den basta bon condicion ainda , cococheando pa anjas caba cu su diabetis. Danki Dios e tambe sa ken nos tur ta.

Nos bunita Joanne, e distinguida sra esposa di nos di dos yui homber Jean, tambe ta di fiesta e luna aki, cu su cumpleanos felis. Nos ta bendiciona pa por celebra cu nan tur nan fechanan y ocasionnan special cu hopi amor ! Nos bon amiga manera mi ruman Valerie tambe ta di fiesta e luna aki di Oktober. Diaranzon dia 4 ultimo, Valerie, como e Vidente di mas hoben cu a pasa den un prome milager 25 anja pasa, a para keto un rato pa reflecciona ariba su trabaonan den sirbishi di comunidad pa medio di su fe y amor cu e tin pa Dios Tata, Hesus y Mama Maria.

Valerie tin 25 anja sirbiendo su prohimo . Y aunke no ta tur hende awendia ta kere mas den milager, milagernan tawata sosodiendo aki na Aruba tambe den e grupo di oracion cu awor ta bek na Modanza, na unda e prome milager a sosode 25 anja pasa, cu a pone e hende muhe fuerte y multifacetico aki biaha hopi caminda na unda por a sigui comparti y manifesta su fe catolico.cu fielnan .

A celebra e fecha inolvidable aki cu dushi musica di Francis Jacobs cu algo dushi di come y bebe y hopi di e fielnan cu tawata cu e grupo bunita aki di Valerie foi cuminsamento 25 anja pasa a tene un bunita speech cu palabranan bibo cu ta inspira y confirma nos fe. . E anochi tawata un otro"challenge"pasobra e tempo tawata yena di hopi vruminga di hala di tempo ora ta bay tin yobidanan fuerte y tawata hasi calor. Pero esaki no a stroba e dushi ambiente festivo aki den curason di Modanza . Vidente Valerie a surpasa obstaculonan mas grandi cu esey. Nos niun tin control di naturaleza ora Mama Tera ta bayla.cu su strena y su lamper.

Nos pabien di curason pa nos Payo Lucas Bergen Sr, pa su 91 cumpleanos y for di awor caba tambe nos pabien di curason cu bendicion pa pareha Lucas y Mercedes Bergen Tromp na caminda pa celebra nan di 70 aniversario di boda den e luna di November 2023. Un macuto grandi di pabien cu salud, alegria y mas sabiduria pa nos bunita Joanne Vrieswijk cu su Happy and blessed 40th Birthday y un macuto di pabien tambe pa Vidente Valerie cu su 25 anjanan di sirbishi den su fe catolico na su prohimo y den Iglesia, na unda ela hiba palabra hopi biaha. Tur cos tin su tempo y su motibo, y cambionan semper ta pa bon. Dios tin tur cos den su man. Dios conose cada curason. Dios ta amor. E lugar por a cambia, pero nos fe ta mescos. Segun boluntad di Dios na shelo como na tera. Ban sigui celebra bida shonnan ! Ban sigui cuida otro cu amor y bondad.

Nos ta den luna di Oktober, luna di flor, luna di gracia. Danki pa lesa nos relato, un "bearhug"grandi di Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen.

Trekkingslijst van de Landsloterij

12de trekking — **5 oktober 2023**

EEN HEDEN	
5	600
TIEN TALLEN	
34	600
42	350
50	250
72	600
80	600
81	600
82	600
93	200
96	600
HONDERD TALLEN	
142	350
150	250
193	200
231	600
242	350
245	600
250	250
266	600
293	200
338	600
342	350
350	250
359	600
393	200
436	600
442	350
450	250
450	600
457	600
489	600
493	200
540	2000
1STE PRIJS	
541	7500
542	1000000
543	7500
544	2000
545	2000
546	2000
547	2000
548	2000
549	2000
550	250
563	600
593	200
613	600
642	350
642	600
650	250
650	600
693	200
742	350
747	600
750	800
793	600
842	350
850	250
869	600
893	200
927	600
929	600
942	350
950	250
981	600
987	600
993	200
993	600
EEN DUIZEND	
1016	600
1042	350
1050	250
1090	600
1093	200
1093	600
1142	350
1147	600
1150	250
1160	600
1193	200
1230	600
1242	350
1250	250
1259	600
1282	600
1293	200
1303	600
1309	600
1325	600
1328	600
1342	350
1350	250
1351	600
1372	600
1393	200
1411	600
1435	600
1442	350
1450	250
1460	600
1461	600
1473	600
1493	200
1496	600
1517	600
1542	1000
1550	250
1576	600
1578	600
1590	600
1593	200
1618	600
1642	350
1642	600
1650	250
1666	600
1693	200
1719	600
1729	600
1742	350
1750	800
1768	600
1787	1000
1793	600
1822	600
1825	600
1842	350
1849	600
1850	250
1851	600
1854	600
1863	600
1864	600
1893	200
1895	600

1905	600
1920	600
1924	600
1942	350
1950	250
1993	200
TWEE DUIZEND	
2006	600
2027	600
2042	350
2047	600
2050	250
2067	600
2082	600
2092	600
2093	200
2100	600
2118	600
2140	600
2142	350
2150	250
2155	600
2183	600
2193	200
2211	600
2242	350
2250	250
2255	600
2278	600
2283	600
2291	600
2293	200
2326	600
2342	350
2349	600
2350	250
2387	600
2388	600
2393	200
2403	600
2430	600
2442	350
2450	250
2460	600
2493	200
2497	600
2522	600
2541	600
2542	1000
2548	600
2549	600
2550	250
2560	1000
2593	200
2599	600
2601	600
2603	600
2642	350
2650	250
2658	600
2659	600
2663	600
2668	600
2675	600
2693	200
2704	600
2742	350
2747	600
2750	800
2751	600
2778	600
2784	600
2793	600
2842	350
2850	250
2852	600
2889	600
2893	200
2893	600
2920	600
2928	600
2938	600
2942	350
2948	600
2950	250
2981	600
2993	200
DRIE DUIZEND	
3001	600
3020	600
3039	600
3042	350
3044	600
3049	600
3050	250
3093	200
3113	600
3126	600
3142	350
3150	250
3173	600
3188	600
3193	200
3217	600
3233	600
3242	350
3249	600
3250	250
3267	600
3276	600
3293	200
3301	600
3307	600
3342	350
3348	600
3350	250
3355	600
3378	600
3389	600
3393	200
3409	600
3430	600
3437	600
3442	350
3450	250
3477	600
3491	600
3493	200
3515	600
3542	1000
3550	250
3593	200
3642	350
3650	250
3663	600
3693	200
3699	600
3742	350
3745	600
3750	1500
3769	600
3772	600
3793	600
3806	600
3815	600
3842	350
3843	600
3850	250

3893	200
3905	600
3942	350
3950	250
3985	600
3993	200
VIER DUIZEND	
4029	600
4042	350
4050	250
4092	600
4093	200
4094	600
4114	600
4142	350
4147	600
4150	250
4184	600
4193	200
4242	350
4250	250
4252	600
4293	200
4342	350
4345	600
4350	250
4352	600
4357	600
4364	600
4393	200
4442	350
4450	250
4473	600
4479	600
4493	200
4499	600
4504	600
4509	600
4511	600
4542	1000
4546	600
4550	250
4575	600
4593	200
4602	600
4635	600
4642	350
4650	250
4654	600
4664	600
4672	600
4693	200
4704	600
4705	600
4712	600
4716	600
4736	600
4737	600
4742	350
4742	600
4750	800
4750	600
4756	600
4760	600
4765	600
4793	600
4820	600
4842	350
4850	250
4850	600
4893	200
4942	350
4944	600
4950	250
4993	200
VIJF DUIZEND	
5005	600
5042	350
5050	250
5053	600
5089	600
5090	600
5093	200
5093	600
5142	350
5150	250
5160	600
5193	200
5202	600
5242	350
5250	250
5267	600
5273	600
5293	200
5294	600
5299	600
5320	600
5342	350
5349	600
5350	250
5356	600
5361	600
5393	200
5442	350
5450	250
5461	600
5479	600
5493	200
5503	600
5532	600
5542	1000
5550	250
5580	600
5593	200
5621	600
5642	350
5650	250
5693	200
5700	600
5701	600
5706	600
5715	600
5742	350
5746	600
5750	800
5751	600
5793	600
5810	600
5828	600
5835	600
5842	350
5850	250
5850	600
5869	600
5882	600
5893	200
5942	350
5950	250
5992	600
5993	200
5995	600
ZES DUIZEND	
6020	600
6027	600
6041	600

6042	350
6050	250
6060	600
6063	750
6087	600
6093	200
6131	600
6142	350
6149	600
6150	250
6164	600
6193	200
6213	600
6232	600
6242	350
6250	250
6251	600
6268	600
6293	200
6320	600
6342	350
6350	250
6380	600
6386	600
6393	200
6414	600
6442	350
6450	250
6452	600
6493	200
6501	600
6502	600
6524	600
6542	1000
6549	600
6550	250
6593	200
6602	600
6622	600
6628	600
6642	350
6650	250
6664	600
6670	600
6693	200
6714	600
6725	600
6742	350
6750	800
6754	600
6786	600
6793	600
6842	350
6850	250
6893	200
6901	600
6942	350
6942	600
6950	250
6993	200
ZEVEN DUIZEND	
7005	600
7042	350
7050	250
7087	600
7093	200
7093	600
7101	600
7115	600
7117	600
7142	350
7144	600
7150	250
7177	600
7187	600
7193	200
7213	600
7241	600
7242	350
7250	250
7293	200
7327	600
7342	350
7350	250
7361	600
7384	600
7393	200
7422	600
7437	600
7442	350
7445	600
7448	600
7450	250
7456	600
7481	600
7485	600
7493	200
7542	1000
7550	250
7572	600
7593	200
7594	600
7642	350
7650	250
7680	600
7693	200
7737	600
7742	350
7743	600
7750	800
7793	600
7838	600
7842	350
7850	250
7893	200
7893	600
7895	600
7906	600
7942	350
7947	600
7950	250
7993	200
ACHT DUIZEND	
8000	600
8002	1000
8018	600
8038	600
8042	350
8050	250
8054	600
8064	600
8089	600
8093	200
8106	600
8119	600
8139	600
8142	350
8150	250
8193	200
8201	600
8227	600
8242	350
8250	250
8293	200
8296	600
8304	600
8305	600
8308	600

8327	600
8338	600
8342	350
8350	250
8393	200
8421	600
8436	600
8442	350
8448	600
8450	250
8479	600
8483	600
8488	600
8493	200
8501	600
8502	600
8542	1000
8550	250
8563	600
8585	600
8593	200
8611	600
8612	600
8642	350
8648	600
8650	250
8657	600
8686	600
8693	200
8718	600
8742	350
8750	800
8752	600
8790	600
8793	600
8814	600
8818	600
8836	600
8842	350
8850	250
8875	600
8880	600
8881	600
8893	200
8908	600
8942	350
8950	250
8973	600
8984	600
8993	200
8997	600
8999	600
NEGEN DUIZEND	
9042	350
9049	600
9050	250
9087	600
9093	200
9142	350
9150	250
9179	600
9190	600
9193	200
9212	600
9217	600
9231	600
9242	350
9247	600
9250	250
9266	600
9293	200
9297	600
9342	350
9344	600
9350	250
9363	600
9365	600
9386	600
9393	200
9395	600
9419	600
9442	350
9446	600
9450	250
9470	600
9493	200
9503	600
9504	600
9505	600
9507	600
9542	1000
9550	250
9593	200
9642	350
9646	600
9650	250
9693	200
9698	600
9715	600
9718	600
9739	1000
9742	350
9750	800
9756	600
9760	600
9764	600
9784	600
9789	600
9790	1000
9791	1000
3DE PRIJS	
9792	2500
9793	100000
9794	2500
9795	1000
9796	1000
9797	1000
9798	1000
9799	1000
9800	600
9830	600
9842	350
9850	250
9872	600
9880	600
9893	200
9900	600
9912	600
9932	600
9942	350
9949	600
9950	250
9993	200
TIEN DUIZEND	
10013	600
10016	600
10019	600
10024	600
10042	350
10049	600
10050	250
10093	200
10103	600

10142	350
10150	250
10180	600
10193	200
10200	600
10242	350
10250	250
10251	600
10256	600
10287	1000
10293	200
10293	600
10342	350
10347	600
10350	250
10360	600
10375	600
10393	200
10406	600
10442	350
10450	250
10471	600
10480	600
10493	200
10494	600
10506	600
10532	600
10542	2000
10550	250
10582	600
10593	200
10611	600
10617	600
10630	600
10642	350
10650	250
10673	600
10693	200
10742	350
10750	800
10781	600
10789	600
10793	600
10819	600
10842	350
10850	250
10893	200
10936	600
10942	350
10950	250
10993	200
ELF DUIZEND	
11001	600
11005	600
11042	350
11050	250
11093	200
11094	600
11125	600
11140	600
11142	350
11150	250
11193	200
11203	600
11226	600
11242	350
11250	250
11274	600
11281	600
11292	600
11293	200
11342	350
11350	250
11361	600
11375	600
11389	600
11393	200
11421	600
11440	600
11442	350
11448	600
11450	250
11459	600
11478	600
11493	200
11542	1000
11550	250
11569	600
11587	600
11593	200
11603	600
11635	600
11639	600
11642	350
11650	250
11662	600
11677	600
11693	200
11695	600
11742	350
11750	800
11778	600
11793	600
11842	350
11849	600
11850	250
11850	600
11861	600
11865	600
11867	600
11893	200
11940	600
11942	350
11950	250
11974	600
11993	200
TWAALF DUIZEND	
12005	600
12042	350
12050	250
12093	200
12102	600
12106	600
12142	350
12150	250
12156	600
12181	600
12190	600
12192	600
12193	200
12216	600
12223	600
12225	600
12242	350
12250	250
12293	200
12325	600
12342	350
12342	600
12350	250
12357	600
12391	600
12393	200
12425	600
12427	600
12442	350
12442	600
12450	250

12462	600
12464	600
12480	600
12493	200
12508	600
12526	600
12542	1000
12544	600
12547	600
12550	250
12564	600
12566	600
12570	600
12593	200
12619	600
12620	600
12642	350
12650	250
12676	600
12693	200
12739	600
12742	350
12747	600
12750	800
12767	600
12768	600
12771	600
12793	600
12808	600
12832	600
12842	350
12850	250
12863	600
12893	200
12897	600
12932	600
12939	600
12942	350
12950	250
12993	200
DERTIEN DUIZEND	
13029	600
13042	350
13048	600
13050	250
13057	600
13093	200
13093	600
13100	600
13106	600
13122	600
13124	600
13142	350
13150	250
13169	600
13187	600
13193	200
13220	600
13236	600
13242	350
13244	600
13250	250
13255	600
13264	600
13292	600
13293	200
13317	600
13342	350
13350	250
13381	600
13393	200
13428	600
13431	600
13442	350
13445	600
13450	250
13465	600
13493	200
13495	600
13538	600
13542	1000
13549	600
13550	250
13583	600
13585	600
13593	200
13604	600
13630	600
13642	350
13650	250
13660	600
13666	600
13693	200
13720	600
13742	350
13748	600
2DE PRIJS	
13749	4000
13750	200000
13751	4000
13752	1500
13753	1500
13754	1500
13755	1500
13756	1500
13757	1500
13758	1500
13759	1500
13767	600
13783	600
13793	600
13795	600
13842	350
13850	250
13885	600
13893	200
13942	350
13944	600
13950	250
13954	600
13986	600
13993	200
VEERTIEN DUIZEND	
14032	600
14039	600
14042	350
14050	250
14070	600
14093	200
14095	600
14097	600
14116	600
14118	600
14126	600
14142	350
14150	250
14193	200
14222	600
14235	600
14242	350
14250	250
14276	600
14292	600

14293	200
14311	600
14342	350
14350	250
14373	600
14393	200
14425	600
14442	350
14450	250
14493	200
14497	600
14537	600
14538	600
14541	600
14542	1000
14544	600
14550	250
14571	600
14575	600
14593	200
14599	600
14609	600
14642	350
14650	250
14693	200
14700	600
14741	600
14742	350
14750	800
14788	600
14793	600
14812	600
14822	600
14834	600
14842	350
14844	600
14850	250
14866	600
14893	200
14917	600
14942	350
14950	250
14966	600
14971	600
14977	600
14993	200
14999	600
VIJFTIEN DUIZEND	
15017	600
15029	600
15042	350
15050	250
15050	600
15081	600
15082	600
15093	200
15102	600
15142	350
15142	600
15150	250
15172	600
15189	600
15193	200
15207	600
15212	600
15222	600
15242	350
15243	600
15250	250
15270	600
15293	200
15321	600
15339	600
15342	350
15350	250
15359	600
15363	600
15393	200
15403	600
15442	350
15450	250
15491	600
15493	200
15495	600
15501	600
15510	600
15542	1000
15550	250
15567	600
15593	200
15642	350
15650	250
15663	600
15677	600
15687	600
15688	600
15693	200
15703	600
15704	600
15737	600
15742	350
15750	800
15769	600
15793	600
15799	600
15802	600
15822	600
15842	350
15850	250
15893	200
15906	600
15907	600
15928	600
15942	350
15950	250
15966	600
15976	600
15984	600
15993	200
15994	600
ZESTIEN DUIZEND	
16037	600
16042	350
16050	250
16069	600
16090	600
16093	200
16110	600
16142	350
16150	250
16154	600
16193	200
16195	600
16208	600
16234	600
16235	600
16242	350
16250	250
16260	600
16293	200
16342	350
16350	250
16383	600
16393	200
16395	600
16442	350
16447	600
16450	250

16493	200
16496	600
16542	1000
16550	250
16554	600
16568	600
16582	600
16584	600
16593	200
16605	600
16609	600
16629	600
16642	350
16648	600
16650	250
16657	600
16693	200
16732	600
16740	600
16742	350
16750	800
16793	600
16799	600
16806	600
16813	600
16842	350
16845	600
16850	250
16887	600
16892	600
16893	200
16915	600
16940	600
16942	350
16950	250
16962	600
16964	600
16968	600
16993	200
16995	600
ZEVENTIEN DUIZEND	
17015	600
17042	350
17050	250
17090	600
17093	200
17100	600
17133	600
17142	350
17146	600
17150	250
17193	200
17197	600
17242	350
17250	250
17293	200
17296	600
17324	600
17342	350
17350	250
17393	200
17432	600
17441	600
17442	350
17450	250
17461	600
17482	600
17493	200
17500	600
17542	1000
17550	250
17550	600
17552	600
17554	600
17564	600
17583	600
17593	200
17618	600
17622	750
17642	350
17650	250
17666	600
17672	600
17678	600
17693	200
17705	600
17720	600
17727	600
17742	350
17750	800
17751	600
17793	600
17798	600
17814	600
17842	350
17844	600
17849	600
17850	250
17893	200
17902	600
17925	600
17942	350
17950	250
17973	600
17985	600
17993	200
ACHTTIEN DUIZEND	
18011	600
18042	350
18050	250
18067	600
18074	600
18088	600
18092	600
18093	200
18097	600
18100	750
18123	600
18124	600
18142	350
18150	250
18159	600
18193	200
18216	600
18235	600
18239	600
18242	350
18250	250
18276	600
18293	200
18322	600
18342	350
18350	250
18381	600
18393	200
18426	600
18442	350
18445	600
18450	250
18451	600
18454	600
18475	600
18493	200
18497	600
18526	600
18542	1000
18550	250
18567	600

18593	200
18604	600
18642	350
18650	250
18652	600
18667	600
18685	600
18693	200
18742	350
18750	800
18770	600
18785	1000
18793	600
18828	600
18833	600
18842	350
18847	600
18850	250
18856	600
18875	600
18893	200
18894	600
18905	600
18942	350
18950	250
18953	600
18993	200
NEGENTIEN DUIZEND	
19011	600
19021	600
19023	600
19026	600
19027	600
19039	750
19042	350
19050	250
19063	600
19082	600
19093	200
19100	600
19129	600
19142	350
19150	250
19153	600
19179	600
19184	600
19193	200
19203	600
19242	350
19250	250
19253	600
19258	600
19293	200
19342	350
19350	250
19393	200
19401	600
19415	600
19427	600
19441	600
19442	350
19449	600
19450	250
19469	600
19493	200
19496	600
19503	600
19514	600
19542	1000
19550	250
19573	600
19583	600
19588	600
19593	200
19598	600
19612	600
19642	350
19650	250
19670	600
19690	600
19693	200
19695	600
19728	600
19742	350
19750	800
19782	600
19793	1000
19799	600
19842	350
19850	250
19864	600
19877	600
19892	600
19893	200
19910	600
19913	600
19920	600
19924	600
19942	350
19950	250
19956	600
19957	600
19993	200
19995	600
TWINTIG DUIZEND	
20002	600
20013	600
20042	350
20050	250
20050	600
20053	600
20060	600
20093	200
20095	600
20142	350
20150	250
20170	600
20189	600
20193	200
20212	600
20237	600
20242	350
20250	250
20267	600
20276	600
20293	200
20297	600
20300	600
20317	600
20324	600
20342	350
20350	250
20393	200
20431	600
20435	600
20442	350
20450	250
20484	600
20493	200
20527	600
20534	600
20542	2000
20550	250
20550	600
20555	600
20561	600
20563	600
20568	600

20593	200
20631	600
20642	350
20642	600
20650	250
20667	600
20680	600
20693	200
20742	350
20750	800
20788	600
20793	600
20830	600
20833	750
20842	350
20846	600
20850	250
20850	600
20863	600
20893	200
20942	350
20946	600
20950	250
20961	600
20980	600
20985	600
20993	200
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21002	600
21042	350
21050	250
21093	200
21103	600
21120	600
21132	600
21142	350
21150	250
21193	200
21219	600
21227	600
21242	350
21250	250
21285	600
21293	200
21315	600
21326	600
21342	350
21350	250
21359	600
21387	600
21389	600
21390	600
21393	200
21442	350
21445	600
21450	250
21471	750
21493	200
21521	600
21524	600
21533	600
21542	1000
21550	250
21561	600
21567	600
21587	600
21593	200
21606	600
21621	1000
21642	350
21650	250
21693	200
21742	350
21746	1000
21750	800
21793	600
21796	600
21806	600
21809	600
21812	600
21829	600
21835	600
21842	350
21850	250
21866	600
21884	600
21893	200
21903	600
21933	600
21942	350
21950	250
21982	600
21993	200
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22014	600
22023	600
22041	600
22042	350
22050	250
22093	200
22100	600
22142	350
22150	250
22154	600
22172	600
22176	600
22191	600
22193	200
22211	600
22236	600
22239	600
22242	350
22249	600
22250	250
22271	600
22293	200
22320	600
22326	600
22342	350
22344	600
22345	600
22350	250
22379	600
22386	600
22393	200
22403	600
22440	600
22442	350
22450	250
22470	600
22488	600
22493	200
22525	600
22542	1000
22550	250
22576	600
22593	200
22601	600
22639	600
22642	350
22650	250
22679	600
22691	600
22693	200
22699	600
22701	600

22705	600
22726	600
22742	350
22750	800
22752	600
22756	600
22760	600
22790	600
22793	600
22821	600
22829	600
22839	600
22842	350
22850	250
22859	1000
22882	600
22884	600
22891	600
22893	200
22910	600
22916	600
22942	350
22942	600
22947	600
22950	250
22983	600
22993	200
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23013	600
23040	600
23041	600
23042	350
23050	250
23093	200
23122	600
23142	350
23150	250
23157	600
23193	200
23211	600
23217	600
23222	600
23242	350
23250	250
23254	600
23263	600
23270	600
23293	200
23308	600
23340	600
23342	350
23342	600
23350	250
23385	600
23393	200
23418	600
23419	600
23420	600
23432	600
23442	350
23449	600
23450	250
23459	600
23493	200
23518	600
23542	1000
23550	250
23593	200
23608	600
23625	750
23642	350
23645	600
23650	250
23665	600
23693	200
23711	600
23739	600
23742	350
23750	1500
23754	600
23758	600
23793	600
23798	600
23842	350
23850	250
23878	600
23881	600
23893	200
23910	600
23935	600
23937	600
23942	350
23943	600
23950	250
23977	600
23993	200
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24001	600
24033	600
24037	600
24042	350
24050	250
24070	600
24076	600
24093	200
24098	600
24114	600
24118	600
24142	350
24150	250
24166	600
24182	600
24193	200
24242	350
24250	250
24293	200
24297	600
24303	600
24342	350
24350	250
24384	600
24393	200
24407	600
24425	600
24442	350
24450	250
24459	600
24477	600
24493	200
24537	600
24542	1000
24546	600
24550	250
24550	600
24567	600
24582	600
24592	600
24593	200
24621	600
24642	350
24650	250
24653	600
24676	600
24693	200
24709	600
24711	600

24731	600
24742	350
24743	600
24750	800
24773	600
24793	600
24818	600
24824	600
24838	600
24842	350
24850	250
24884	600
24888	600
24893	200
24942	350
24950	250
24957	600
24960	600
24968	600
24975	600
24993	200
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25042	350
25050	250
25078	600
25093	200
25104	600
25116	600
25142	350
25150	250
25150	600
25193	200
25235	600
25242	350
25250	250
25258	600
25274	600
25280	600
25293	200
25297	600
25304	600
25339	600
25342	350
25350	250
25381	600
25382	600
25392	600
25393	200
25431	600
25432	600
25440	600
25442	350
25443	600
25445	600
25448	600
25450	250
25475	600
25493	200
25542	1000
25550	250
25581	600
25593	200
25642	350
25649	600
25650	250
25677	600
25688	600
25693	200
25700	600
25702	600
25736	600
25742	350
25746	600
25750	800
25793	600
25814	600
25821	600
25822	600
25833	600
25841	600
25842	350
25850	250
25893	200
25934	600
25942	350
25950	250
25951	600
25972	600
25993	200
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26041	600
26042	350
26050	250
26061	600
26066	600
26090	600
26093	200
26095	600
26100	600
26107	750
26109	600
26112	600
26118	600
26131	600
26142	350
26150	250
26193	200
26194	1000
26233	600
26242	350
26247	600
26250	250
26292	600
26293	200
26342	350
26349	600
26350	250
26371	600
26379	600
26393	200
26442	350
26443	600
26450	250
26450	600
26470	600
26483	600
26487	600
26493	200
26542	1000
26547	600
26550	250
26571	600
26593	200
26602	600
26617	600
26642	350
26645	600
26650	250
26685	600
26693	200
26730	600
26736	600
26742	350
26750	800
26756	600
26780	600

26793	600
26797	600
26801	600
26810	600
26818	600
26820	600
26824	600
26842	350
26850	250
26864	600
26868	600
26889	600
26893	200
26928	600
26931	600
26942	350
26950	250
26952	600
26993	200
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27008	600
27019	600
27020	600
27042	350
27050	250
27056	600
27072	600
27093	200
27106	600
27111	600
27116	600
27140	600
27142	350
27150	250
27167	600
27169	600
27174	600
27193	200
27234	600
27242	350
27245	600
27247	600
27250	250
27270	600
27293	200
27303	600
27310	600
27326	600
27339	600
27342	350
27350	250
27374	600
27381	600
27393	200
27442	350
27450	250
27471	600
27481	600
27493	200
27542	1000
27550	250
27555	600
27569	600
27592	600
27593	200
27600	600
27630	600
27642	350
27650	250
27693	200
27693	600
27711	600
27714	600
27727	600
27742	350
27750	800
27754	600
27788	600
27793	600
27802	600
27805	600
27842	350
27848	600
27850	250
27893	200
27895	750
27934	600
27940	600
27942	350
27950	250
27950	600
27960	600
27965	600
27992	600
27993	200
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28008	600
28042	350
28045	600
28050	250
28057	600
28093	200
28109	600
28142	350
28150	250
28152	600
28177	600
28193	200
28194	600
28240	600
28242	350
28250	250
28293	200
28323	600
28342	350
28350	250
28390	600
28391	600
28392	600
28393	200
28404	600
28417	600
28423	600
28426	600
28442	350
28450	250
28465	600
28493	200
28542	1000
28550	250
28568	600
28582	600
28593	200
28603	600
28610	600
28642	350
28650	250
28650	600
28674	600
28693	200
28693	600
28697	600
28716	600
28718	600
28742	350
28750	800

28780	600
28793	600
28819	600
28824	600
28842	350
28844	600
28850	250
28854	600
28868	600
28873	600
28874	600
28893	200
28898	600
28911	600
28918	600
28921	600
28924	600
28942	350
28945	600
28950	250
28974	600
28979	600
28992	600
28993	200
28995	600
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29036	600
29042	350
29050	250
29063	600
29087	600
29093	200
29100	600
29142	350
29150	250
29167	600
29181	600
29193	200
29212	600
29242	350
29250	250
29279	600
29293	200
29293	600
29325	600
29328	600
29342	350
29350	250
29360	600
29393	200
29416	600
29421	600
29442	350
29450	250
29493	200
29498	600
29542	1000
29543	600
29550	250
29553	600
29579	600
29582	600
29585	600
29593	200
29599	600
29642	350
29649	600
29650	250
29673	600
29693	200
29742	350
29750	800
29750	600
29752	600
29760	600
29765	600
29779	600
29792	600
29793	1000
29800	600
29806	600
29821	600
29830	600
29831	600
29834	600
29835	600
29842	350
29850	250
29879	600
29891	600
29893	200
29898	600
29922	600
29942	350
29950	250
29960	600
29964	600
29969	600
29993	200
DERTIG DUIZEND	
30025	600
30028	600
30042	350
30043	600
30050	250
30054	600
30084	600
30092	600
30093	200
30127	600
30137	600
30142	350
30148	600
30150	250
30193	200
30207	600
30242	350
30250	250
30271	600
30282	600
30293	200
30302	600
30308	600
30342	350
30349	600
30350	250
30353	600
30355	600
30393	200
30442	350
30447	600
30450	250
30482	600
30493	200
30530	600
30540	600
30542	2000
30550	250
30585	600
30593	200
30642	350
30650	250
30651	600
30658	600
30687	600
30693	200
30699	600

30724	600
30741	600
30742	350
30750	800
30751	600
30767	600
30769	600
30793	600
30812	600
30842	350
30850	250
30851	600
30852	600
30884	600
30892	600
30893	200
30940	600
30942	350
30950	250
30965	600
30993	200
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31017	600
31042	350
31050	250
31069	600
31077	600
31093	200
31097	600
31142	350
31145	600
31150	250
31165	600
31189	600
31193	200
31204	600
31242	350
31245	600
31250	250
31263	600
31281	600
31290	600
31293	200
31335	600
31342	350
31350	250
31360	600
31385	600
31393	200
31411	600
31423	600
31435	600
31442	350
31450	250
31488	600
31493	200
31502	600
31542	1000
31550	250
31577	600
31593	200
31605	600
31624	600
31633	600
31642	350
31650	250
31660	600
31661	600
31663	600
31670	600
31684	600
31693	200
31718	600
31724	600
31742	350
31750	800
31752	600
31768	600
31769	600
31776	600
31793	600
31794	600
31800	600
31807	600
31842	350
31850	250
31870	600
31882	600
31893	200
31942	350
31950	250
31975	600
31993	200
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32037	600
32042	350
32050	250
32057	600
32074	600
32093	200
32142	350
32150	250
32181	600
32193	200
32206	600
32229	600
32242	350
32250	250
32254	600
32270	600
32274	600
32293	200
32342	350
32350	250
32359	600
32393	200
32404	600
32442	350
32450	250
32450	600
32454	600
32471	600
32474	600
32493	200
32498	600
32535	600
32542	1000
32546	600
32550	250
32587	600
32593	200
32602	600
32642	350
32642	600
32650	250
32665	600
32668	600
32693	200
32725	600
32729	600
32742	350
32750	800
32751	600
32769	600
32782	600
32783	600

32793	600
32797	600
32836	600
32840	600
32842	350
32844	600
32850	250
32858	600
32893	200
32916	600
32920	600
32932	600
32942	350
32950	250
32993	200
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33009	600
33012	600
33042	350
33049	600
33050	250
33062	600
33093	200
33102	600
33131	600
33134	600
33142	350
33150	250
33159	600
33175	600
33186	600
33193	200
33208	600
33212	600
33226	600
33242	350
33250	250
33271	600
33289	600
33293	200
33313	600
33328	600
33342	350
33350	250
33393	200
33426	600
33442	350
33450	250
33462	600
33493	200
33542	1000
33550	250
33583	600
33593	200
33622	600
33642	350
33642	600
33650	250
33693	200
33706	600
33707	600
33742	350
33750	1500
33763	600
33781	600
33785	600
33793	600
33829	600
33832	600
33842	350
33850	250
33872	600
33886	600
33890	600
33893	200
33917	600
33942	350
33950	250
33959	600
33977	600
33993	200
33996	600
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34039	600
34042	350
34050	250
34052	600
34093	200
34101	600
34141	600
34142	350
34144	750
34150	250
34154	600
34167	600
34193	200
34213	600
34234	600
34242	350
34247	600
34249	600
34250	250
34252	600
34269	600
34293	200
34316	600
34332	600
34342	350
34350	250
34361	600
34367	600
34374	600
34393	200
34397	600
34414	600
34442	350
34443	600
34450	250
34461	600
34492	600
34493	200
34504	600
34507	600
34542	1000
34550	250
34557	600
34558	600
34593	200
34606	600
34628	600
34642	350
34648	600
34650	250
34693	200
34709	600
34724	600
34742	350
34742	600
34745	600
34750	800
34787	600
34793	600
34823	600
34831	600
34842	350
34850	250

34876	600
34893	200
34898	600
34936	600
34942	350
34950	250
34993	200
34996	600

12de trekking op 5 oktober 2023
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door V. Haakmat namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

1ste Prijs	
541	7,500
542	**1,000,000**
543	7,500

2de Prijs	
13749	4,000
13750	**200,000**
13751	4,000

3de Prijs	
9792	2,500
9793	**100,000**
9794	2,500

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
O.Nahr
A. Walle

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SAI

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SAI

EMERITA EMERENCIA



Emerita Emerencia doet dit jaar ook weer mee aan het Festival di Buki pa Mucha en zal verschillende scholen bezoeken! Ken je Emerita al?

Emerita Emerencia, is op Aruba geboren en is nooit vergeten waar zij vandaan komt, hoewel zij meer jaren in Canada en de Verenigde Staten heeft gewoond dan op haar dushi Aruba.

Zij is in 2009, weer naar Aruba gekomen. Gedurende haar jaren in het buitenland heeft ze theater en dans gestudeerd en daarna gewerkt als actrice, danseres en storyteller.

Emerita, adapteert verhalen en vertelt ook haar eigen, door de integratie van, beweging, percussie, zang en poppenspel, waardoor haar eigen unieke stijl is ontstaan.

In Canada werd zij het hele jaar, voor meer dan 15 jaar, uitgenodigd als een storyteller, door festivals, maar ook door scholen en organisaties in Ontario, British Columbia, Quebec, Yukon en Alberta.

Emerita heeft Canada vertegenwoordigd op Internationale Festivals in Amerika en Kenya. Vanuit Canada is zij ook uitgenodigd om op Curaçao deel te nemen aan een festival, in Teatro Luna Blou en in verschillende Centro di Barios en scholen op Bonaire.

In November 2013, erkent de Ministerie Van Cultuur en het Departement van Cultuur Aruba, Emerita met de Nationale Theater Prijs in verband met de Nationale viering van 'Celebracion di Dia Mundial di Teatro'.

Sinds Emerita weer op Aruba woont, heeft zij ook deelgenomen aan het Kinderboekenfestival in Suriname. In 2020, in Canada, ontvangt zij de: '100 Accomplished Black Canadian Women – 2020' Award. Emerita vind het heel leuk om weer te mee te doen aan het Festival di Buki pa Mucha! Masha danki di curazon.

Bio na Papiamento:

Emerita Emerencia ta bay deleita muchanan di scol durante Festival di Buki pa Mucha na november.

Emerita Emerencia, a nace na Aruba y nunca a lubida su isla natal, aunke Emerita a biba mas tempo na Canada y Merca cu na su dushi isla di Aruba. Na 2009 el a bolbe su isla bek.

Durante su temporada den exterior, ela studia teatro y baile y a traha como actriz, bailarina y cuentista.

Emerita ta presenta adaptacion di storianan, pero tambe ta crea su mesun storianan, integrando movimiento, tambu, canto y uso di popchi, y asina comparti su estilo unico.

Na Canada pa mas cu 20 aña Emerita a participa na festival nan di Storytelling, pero tambe e la presenta na scolnan, museo, galeria di arte y varios otro evento nan na Ontario, British Columbia, Quebec, Yukon en Alberta.

Emerita a representa Canada den varios festivalnan internacional na Merca, Canada, Kenya y tambe a duna presentacion na Teatro Luna Blou na Korsou y tur scol y Centro di Bario na Boneiro.

Na November, 2013, Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura di Aruba, a reconoce Emerita su contribucion como artista, cu e Premio Nacional di Teatro, en conexion cu e "Celebracion di Dia Mundial di Teatro."

Desde cu Emerita ta bek na Aruba, e la ricibi invitacion pa participa na Kinderboekenfestival na Surinam.

Na 2020, e la ricibi e '100 Accomplished Black Canadian Women – 2020 Award'

Emerita ta hopi agradeci y felis cu un vez mas, e lo participa den Festival di Buki pa Mucha.





		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

Addonsito orguyoso MC di TYR GIANTS OPEN 2023









Na Pisina Olimpico Roly Bisslik, mi tawata tin e honor di a fungi como maestro di ceremonia 3 dia largo, pa e torneo internacional di un di e teamnan di natacion cu mas a crece ultimo 3 aña, GIANTS AQUATICS ARUBA.

E torneo aki a conta cu 115 atleta di total 6 team cu tawata Aruba Dolphins, Barracudas Artistic Swimming, Stingray Swimming Team y Giants Aquatics Aruba. For di Surnam OASE swim Club y di Corsou, Tai Foon.

Pa 2024, e torneo ta bay bira mas grandi.

Recien Giants a uni cu TYR International y a trece asina e prome torneo internacional aki, Aruba. N'e organisacion completo cu entre otro Jordy Groters, Zuleika Silva, e team campeon di mas cu 50 boluntario, tur mayor, cada sponser, cada team, Dj Derrick Koolman, cada starter, cada referee, cada coach, fotografo, tur guia y cada atleta: "PABIEN CU UN TREMENDO TORNEO INTERNACIONAL CU UN BUNITA MASCOTA TAMBE"! Sigui uni pa tene Aruba su nomber rond mundo na halto!

Minister Arends ta Firma MOU cu Hulanda pa Fortalece Sector Primario den Henter Reino





Diahuebs 6 di october, Minister Arends a firma un MOU hunto cu Minister di Naturalesa y Nitrogeno di Hulanda Sra. Christianne van der Wal pa fortalece e colaboracion entre paisnan di reino den area di recursonan natural.

E MOU aki ta establece asistencia mutuo, colaboracion y consultacion den Reino y asina promove e comparticion di conocemento, rednan di contacto y experticio ariba:

1. E proteccion, maneho, utilisacion di recursonan natural.

2. Fortalecemento di seguridad di alimentacion y desarroyo sostenibel di agricultura y pesca.

3. Participacion den, y implementacion efectivo di, tratadonan internacional relevante.

Minister Arends ta premira cu e fortalecemento nobo aki entre paisnan di reino lo tin un impacto positivo ariba nos sector primario y e bienestar di nos recursonan natural. Pues cada pais den nos reino lo por siña y beneficia su mes di otro.

E MOU aki lo wordo presenta na e conferencianan di Convencion di Cartagena cu ta tumando luga riba nos isla e siman aki. E Convencion di Cartagena ta un tratado internacional cu ta destina pa protege y preserva e medio ambiente marino y costal den e region di Caribe.

PRONOSTICO DI TEMPO

TEMPO VALIDO TE DIASABRA 07 DI OCTOBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHANCE PA UN AWACERO
DEN MARDUGA Y MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 45 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12
BAHADA DI SOLO : 6:26 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO:
ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE
OOST-NOORDOOST Y ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)
TEMPORALMENTE BIENTO POR TA FOR DI DIRECCIONAN
VARIA; FORSA 1 (1 TE 6 KM/ORA, 1 TE 3 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL LO TRECE MAS HUMEDAD Y INSTABILIDAT
DEN ATMOSFERA MIENTRAS E TA MOVE DEN REGION BAI WEST.
ESAKI POR COMBINA CU E CALENTAMENTO DEN DIA PA PRODUCI
LOCALMENTE ALGUN AWACERO BREVE CU CHANCE PA LAMPER
CU STRENA. LOCALMENTE AWACERO POR TA FUERTE Y CAUSA ALGUN MOLESTER.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.

Minister Ursell Arends:

TA UN ARUBA NOS TIN PA TENE LIMPI



Aruba ta un isla di mas cu 107 mil habitante y segun datos nos Turismo ta creciendo tambe cual ta nifica mas bishitante. Mas bishitante claramente ta nifica mas desperdicio. Ora ta papia di e rol cu cada un di nos tin pa responsabilisa nos mes pa nos sushi, nos tur por ta di acuerdo cu esaki ta conta pa nos bishitantenan tambe.

Alegacionnan reciente ta purba hiba e narativa cu Gobierno di Aruba ta uzando fondonan di Aruba Tourism Authority(A.T.A.) pa campaña di desperdicio di Gobierno. Esaki ta un declaracion peligroso mirando cu e no ta basa riba realidad y tambe por identifica e agenda politico cu ta purbando di hiba.

Pa tur esnan cu a sigui e conferencia di prensa y a lesa e articulo por mira cu ta papia di dos diferente campaña. A.T.A. su campaña ta "Aruba Limpi", parti di nan iniciativanan cu nan a bin ta tuma di hopi tempo y awo ta expande pa barinan di separacion rond di nos isla, cu enfoke riba luganan cu turista ta frecuenta y tambe hunto cu BanSerio! Aruba nan lo yuda cu e parti di conscientisacion.

Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends a lansa e campaña nacional "Limpi Limpi" dia 22 di augustus 2023. Dia 17 di augustus a duna di conoce cu e campaña cu a bolbe menciona na juli, ta na caminda. Claro, sin lubida cu na comienso di aña a bin ta hiba un campaña di consientisacion caba pa yuda cu e transicion di ceramento di Dump. Un campaña di e magnitud aki no ta dura un siman pa prepara, "Limpi Limpi" ta un producto di debido evaluacion, datos colecta y combersacionnan pa colabora cu diferente partners cu por asisti. E momento cu a decidi di anuncia e contenido di e campaña no tin conexion cu factornan externo of cu agenda di otro organisacionnan politico, no di Ministerio di Naturalesa su banda. Por lo tanto, cualkier comparacion relata na e momento di lansamento di e campaña "Limpi Limpi" ta irelevante.

Minister di Naturalesa ta apoya y ta sostene tur proyecto cu ta na beneficio di Aruba, ta un Aruba nos tin y si mas kier yuda pa tene limpi, no ta wak e necesidad pa reacciona negativo ariba e iniciativanan aki. Tambe kier clarifica cu na ningun momento Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor a pidi fondo for di A.T.A. pa e campaña "Limpi Limpi".

Hecho ta cu Aruba ta transicionando pa un maneho di desperdicio mas responsabel y nos bishitantenan tambe mester wordo educa y for di iniciativanan propio, A.T.A. a bin ta traha riba esaki. E insinuacion cu ta uza fondo di A.T.A. atrobe ta sin base. Dos campaña diferente, cu dos diferente produccion su tras pero si cu un meta, un Aruba limpi!

Ta conseha cu embez di hunga politica pa trece division, enfoca ariba e bon cu e campaña nan aki lo trece pa Aruba su comunidad. Miho uzo di tempo ta pa hiba narativanan cu ta enfoka ariba reconose e responsabilidad comparti cu nos tur tin den mantene Aruba limpi. Aruba ta un comunidad cu ta consisti di tanto residentenan como bishitantenan, cada un hungando un papel vital den preservacion di e medio ambiente cu nos tur ta comparti.
Minister Arends ta aprecia e sosten continuo di comunidad y ta stimula dialogo habri pa aborda cualkier preocupacion of malentendimento cu por tin encuanto e campaña nacional "Limpi Limpi". Gobierno di Aruba su compromiso ta keda firme den fomenta un ambiente agradabel pa biba y bishita.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jozef (Baby) Donald Arends Jr.

Nov 7,1961 - Oct 2,2023

Na nomber di su:
Yiunan:
†Misjah Arends
Jozef (Jossy) Arends III y Melanie Castelar
Marialejandra Arends

Nieta:
Gilisjah Kock

Tata: †Jozef Donald Arends
Mama: †Ada Tarcila Arends-v/d Ree

Manera segunda Mama: Brigida Edwina Paula

Rumannan:
Tarcila y Roberto Wernet-Arends
Maria (Aka) Arends y Alberti (Ali) Wever
Alberto y Delia Arends-Daantje

Sobrino(a)nan:
Reinhard (Papito) y Zillah
Gianina (Nina) y Herman
Sue-Ellen y Ashley
Kristin y Bryan
Edward (Pucho) y Joyce
Andrea y Ruell
Alberti y Sueyeska

Pareha:
Miriam Maduro
Omonan, Tantanan, Primo y primanan, amigo y amiganan na Aruba y den exterior

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra, Oct. 7, 2023 di 9am-11am na Aurora Funeral Home, sigui pa Santana Catholico na Oranjestad.

DEDICA NA MI QUERIDA MAMA DONA ESPERANZA FARRAYANS DE BRITTEN D.F.M. DIA 9 OKTOBER 1995 A WORDO YAMA PA DRENTA E PARAISO ETERNO.



" AUSENCIA. "

Awe ta 28 anja cu mi no a mira bo mas
recordando e tempo felis hunto na cas
bibando den alegria manera un pareha
cu un union estrecho i pa nunca aleha.

Ainda den mi mente ta corda frasenan
cu te dia di awe mi ta usa na mi yiunan
conta storianan con nos hogar tabata
gosa di un famia uni i semper presenta.

Bo sonrisa contagioso a atrae persona
cu nunca a conoce ni e nomber ta sona
ta cuminda i ta habri un conbersashon
mane ta hopi tempo no a mira e shon.

E mesun sonrisa a keda den mi graba
esei ta e beyesa di un alma cu ta biba
no ta importa kiko bo bida ta vincula
Amor na Prohimo e yabi sin manipula.

Ay, mamai cuanto falta bo ta haci mi
pero bo Amor semper ta biba den mi
mira e union familiar cu abo a forma
cu Papai e fuente fragil como mama.

VIVIRAS PARA SEMPER EN MI MENTE
Y CORAZON DOY GRACIAS A DIOS POR
SER TU HIJA DIGNO DE ADMIRACION
" MADRE QUERIDA."

Autor tu hija : Omaira I. Rodriguez- Britten

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

NO ENTREGA , SIGUI PERSERVERA, DIOS TA CU NOS



Y mi Dios proveerá a todas sus necesidades, conforme a Sus riquezas en gloria en Cristo Jesús.
Filipenses 4:19

Nunca maldad por vence bondad, nunca mentira por vence berdad, loke Dios tin pa bo como hende, ta pa abo e ta.
!!! Tene pasenshi y lo bo mira Dios su bondad pa bo bida, no envidia ni tampoco desea cos di otro hende.
!!! Bo no tin mester di destrui bida di hende pa bo haña locual cu nan tin, pasobra esey no ta boluntad di Dios.

*** Bendicion di Dios, ta bin pa bo sin ningun problema hunto cune, basta bo sa di perservera , y di confia Dios, pasobra diamanta bo no ta haña riba tera, y oro no ta puro si e no bay candela, asina ta pa tur cos bon den bida nos mester perservera.

Tur cos haña riba custia di otro hende lo bo no gosa di dje, cosnan haña pa medio di traicion y complot, no ta duradero, nan ta bini cu perdemento di soño anochi y cu preocupacion durante di dia, pesey ta bon pa spera riba Dios, y Dios lo duna e deseo di bo curason.

No pone trampa pa ningun hende , pero busca Dios di henter bo curazon, Dios sa locual ta mihor , pa bo, no tin amistad mas dushi y perfecto cu esun cu bo tin cu Dios, pasobra den Dios, nos confiansa ta real , y nos Fe ta crece dia tras dia.

Cada paso cu bo ta dal confia Dios, y no cana scucha aki y aya, buscando conseho di mundo, pa bo bida, pero haci Señor e prioridad di bo bida, duna Cristo Hesus e prome lugar den bo curason, y tur hende lo mira con bo ta crece, y con bo ta logra, y nan lo sa pa medio di e frutanan cu Dios ta duna bo, cu berdaderamente Dios ta cubo.

Sea agradecido tur momento, pone tur bo plannan den Su man, y no confia riba man di hende, pasobra hende por lubida, hende por tarda, hende por ninga, y hasta hende por traiciona, pero Den Cristo Hesus nos tin un Baranca fuerte, un fuente di bendicion y un cas di sosiego.

Ta cosnan grandi Señor ta haci pa esnan cu ta confia y perservera, pasobra nan lo mira Su gloria, pasobra pa Señor no ta existi tempo malo, ni tampoco escases. Señor ta grandi y Todopoderso, y no ta nenga ningun cos bon na esnan cu ta confia den dj'E.

Tene cuenta cu tera por sacudi, laman por lanta, pero Dios tin poder riba tur cos, pesey no tene miedo, ni tampoco perde confiansa, pero mantene bo bista riba Dios, pasobra tur bendicion,tur don, y tur talento, y no lubida tur cos bon ta bini di nos Tata Todopoderoso.

Tur dia no ta mesun dia, y tur dia no ta mesun cos, pero tur dia ta di Dios.
Aunke nos ta mira cu mundo ta yena cu mentira, y cu hende ta rechasa Dios, pa haña cosnan temporal di e mundo aki.
Nos ta sigi perservera pa mira Dios su bondad, pasobra ningun hende cu a pone nan confiansa den Dios a keda berguensa . Dios su tempo ta perfecto, y su yudansa semper a alegra curason di hende.

Laga nos curasha nos hobennan pa sigi den caminda di Dios, pasobra tin hopi caminda ta mustra bunita, y ta caba den maldad, pero solamente den e caminda di Dios tin sabiduria y pas.
Tin hopi tentacion diabolico pa bida di e hoben, pero e hoben cu stima Dios, lo para duro, y crece y lo ta mas cu vencedor den Cristo Hesus.

Nunca entrega pero sigi perservera.